

Español

Después de cada uso, lavar el vidrio y el marco con agua, y secar con una rasqueta.

Limpia con regularidad con un paño humedecido con agua o limpiacristales. Secar con un paño seco y una rasqueta. ¡No seques frotando!

Elimina las manchas de cal con una cantidad pequeña de líquido disolvente, como vinagre o zumo de limón. A continuación, pasa un paño limpio.

Català

Després de cada ús, renta el vidre i el marc amb aigua i eixuga-ho tot.

Neteja el producte amb regularitat amb un drap humit amb aigua o netejavidres. Eixuga'l amb un drap eixut i una rasqueta. No el freguis per eixugar-lo!

Elimina les taques de calç amb una mica de líquid dissolvent, com ara vinagre o suc de llimona. A continuació, passa-hi un drap net.



Design and Quality
IKEA of Sweden

Euskara

Erabilera bakoitzaren ondoren, garbitu beira eta markoa urarekin eta lehortu gomazko eskuilarekin.

Garbitu erregularoki zapi heze bat urarekin edo kristal-garbigailuarekin, lehortu zapi leun eta garbiarekin eta gomazko eskuilarekin. Ez igurtzi lehorrean!

Likido disolbatzaile kopuru txiki batekin kare orbanak ezabatzen ditu, ospina edo limoi zukua kasu. Jarraian, oihal garbi bat pasatzen du.

Galego

Despois de cada uso, lavar o vidro e o marco con auga, e secar cunha rasqueta.

Limpa con regularidade cun pano humedecido con auga ou limpiacristales. Secar cun pano seco e unha rasqueta. Non seques fregando!

Elimina as manchas de cal cunha cantidade pequena de líquido disolvente, como vinagre ou zume de limón. A continuación, pasa un pano limpo.